

## الأمثال العامية المعاصرة



د. أيمن زُهري



الأمثال العامية المعاصرة

إسم الكتاب: الأمثال العامية المعاصرة

المؤلف: د. أيمن زهرى

الناشر: د. أيمن زهرى

رقم الإيداع: 2017/23386

الترقيم الدولي: ISBN: 978-977-90-5034-8

طُبع في القاهرة

أكتوبر 2017

# الأمثال العامية المعاصرة

د. أيمن زُهوري



## إهداء

يطيب لي أن أهدي هذا العمل لروح العلامة المحقق المغفور له  
أحمد تيمور باشا، الذي أوحى لي عمله المرجعي الرائد "الأمثال  
العامة" بفكرة هذا الكتاب.

أيمن زُهري





## على سبيل التقدّم

يعتقدُ الناس، خطأً، أن الأمثال العامية قد إنتهى دورها وأنها أصبحت جزءً من التاريخ الشفاهي للشعوب وأنه بإنتشار وسائل الإعلام الحديثة ووسائل التواصل الاجتماعي قد إنتهى دورها. تشير معطيات الواقع إلى أن الأمثال العامية، مثلها مثل كل شيء، لا تكف عن التطور، بل أن الوسائل الحديثة ذاتها أدت لإنتشار الأمثال العامية. والناظر في حال الشعب المصري يرى أن قدرته على إختزال أحواله المعيشية من خلال الأمثال العامية مازالت مستمرة. فالناظر للكتابات التي تمتلئ بها وسائل المواصلات العامة، القديم منها والحديث، يلاحظ إستمرار تلك العادة.

حاولت في هذا الكتاب خلال فترة إمتدت لأكثر من ثلاث سنوات جمع كل ما تقع عليه عيني من أمثال وتعابير شعبية تالية لصدور موسوعة العلامة أحمد تيمور باشا "الأمثال العامية" التي صدرت في خمسينات القرن العشرين ورصدتها في هذا الكتاب. كان يجب علي شرح تلك الأمثال وتبيان مواضع إستخدامها إلا أن التعجل في إصدارها بعد وقت طويل قضيته في جمعها دفعني إلى نشرها بدون شرح. ربما أتمكن من شرحها بالتفصيل في طبعة تالية من هذا الكتاب.

أيمن زُهري



## حرف الألف

---

أبجني تجدني



الإرهاي في عين أمه شهيد



إبعد حبة تزيد محبة



أتقل على حبيبي وأرمية في بلاعة، يرجعك مستحمي وفي بقه نعااعة



إتئين ماهومش أمان ... الفرامل والنسوان



إتلم تنتون على تنتن ... والإتئين أنتن وأنتن

## حرف الألف

---

إحترام الكبير واجب



إحنا نسينا ناس ماتت ... مش هننسى ناس باعت؟



إحنا في هرية والناس مش دارية



إحنا اللي خرمنا التعريفة



إحنا غلابة بس ساعة الشر بنتغابى



إحنا اللي دهنا الهوا دوكو



إحنا اللي عيينا الهوا في أزايز

## حرف الألف

---

إحنا الشقاوة فينا بس ربنا اللي هاديننا



إحنا اللي بنطلع القرش من بذر العنب



إحنا اللي ستفنا الأونطة جوة الشنطة



إديني أمانة ... وأنا أجيبهولك في شكاره



إديني في الهايف وأنا أحبك يا ننس



أكل العيش يحب الخفية



أديك تقول مخدتش

## حرف الألف

---

أديك في السقف تمحّر



أديك في الجركن تركن



إن عشت هاذلك وإن مت الله يسهل لك



أسمع كلام الأقرع واستشيره ده شعره وقع من كتر تفكيره  
إللي ضامن رضاك هيزعلك كتير



اللي مالوش خير في الجيش خسارة فيه لقمة العيش



إللي يدريك الوش الخشب ... إرزع في وشه مسمار.



اللي عاجبه عاجبه واللي مش عاجبه ينتف حواجبه

## حرف الألف

إللي عنده “بوست” ومحيره ... يدخل ع الفيسبوك و”يشيره”.



اللى يطلع زبالة اعمل له قرار إزالة



أسرة صغيرة تساوي حياة أفضل



إذا لم تكن لي والزمان شرم برم فلا خير فيك والزمان ترللي



إللي سابته الهانم تاخده مساحة السلام



إللي يخاف م العفريت يعمل عبيط



ان كان صاحبك في ازمة امشي حافي واخلع له الجزمة

## حرف الألف

---

إن نام السبع شوية كلاب ياكلوه



اللي مالکش فيه مالکش دعوة بيه



اللي يسکت وما يقولش لمراته ليه ؟ رحمة الله عليه



اللي يسمع كلام الناس ما ينفعش ... و اللى ياكل حرام ما يشبعش



العقل السليم في البعد عن الحريم



اللي مخلفشي بنات مشبعش من الحنية ولا داقش الحلويات



اللي واخذ عني صورة وحشة ... يكبرها ويحطها في الصلاة



## حرف الباء

---

اللي داق ... مصيره يشتاق



اللي يستناك على غلطة .... عيب تتأخر عليه



بحبك يا ستاموني مهما الناس لاموني



البلد لو فيها خير ما كانوش ربطوا الكوباية في الكولدير



البوست من غير لايك ... زي المديعة من غير مايك



بوس الواوا



بيتك مش شرط يكون مكان ... ممكن يكون شخص



## حرف التاء

---

تحت المكياج الخادع اما قمر او نوع من الضفادع



تخربش القط يخربشك ... ماتجيش جنبه مايجيش ناحيتك



التقدير نحسّرنا كثير



تروح فين الشمس من قفا الفلاح



## حرف الجيم

---

الجنيه غلب الكارنيه



## حرف الحاء

---

حب إيه اللي إنت جاي تقول عليه



حبيبك اللي تحبه وعشمان فيه كتر عليه بالأسية بيان لك كل ما فيه



حتى لو الدنيا بقت "غابة" مش لازم إنت تبقى "حيوان"



الحلو حلو ولو لسه صاحي من النوم والوحش وحش ولو استحمى كل  
يوم



الحياة من غير نت ... زي البيت من غير ست



الحياة من غير نسوان زي المسقعه من غير بتنجان





## حرف الخاء

---

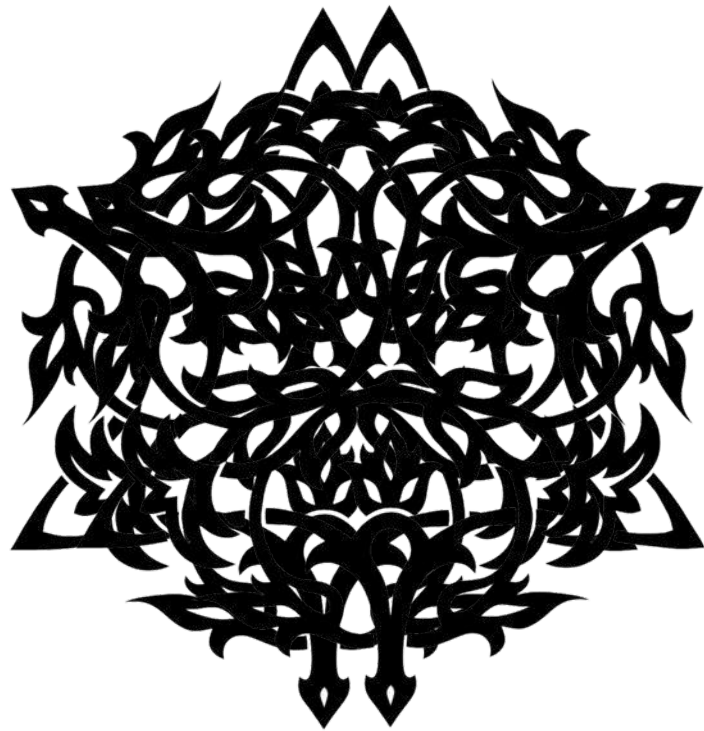
خِيف حبة تزيد محبة



خليك حويط ... إعمل عبيط



خليك فريش عشان الوش مايتكرمش



## حرف الدال

---

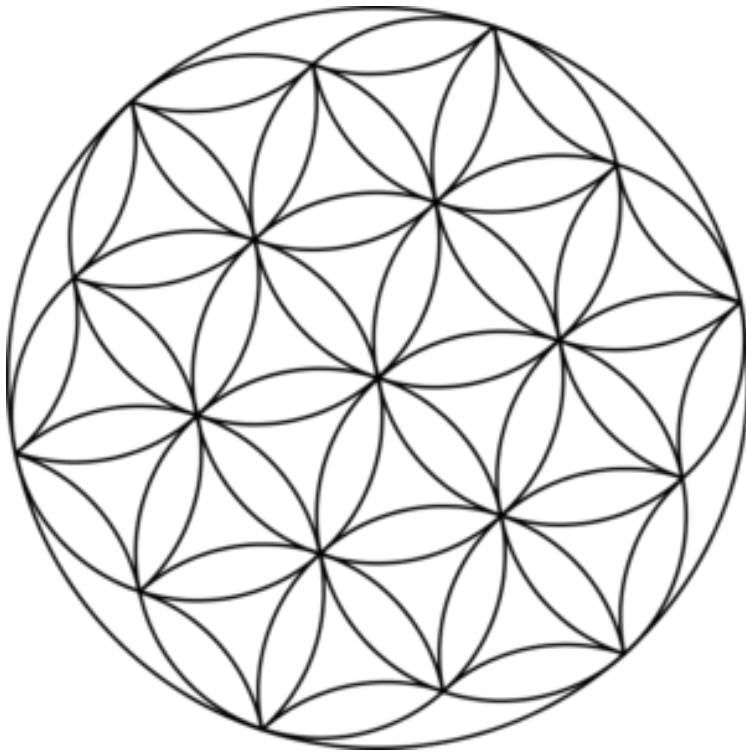
الدُّش واحشني بس البرد حاشيني



الدنيا عبارة عن ناس عزيزة وناس خبيثة وناس لذيذة وناس ما يسووش  
بريزة



الدنيا ملعب والحريف اللي يلعب



## حرف الراء

---

راحة الدنيا كلام



الرجولة مواقف والندالة دروس



الرجولة مواقف مش شوية شعر واقف



الرجولة ماهاش قطع غيار



الرجولة أدب قبل الشنب



الرجولة أدب مش هز كتاف



الرجولة أدب مش هز طياز

## حرف الراء

---

الرجولة مش بسهولة

## حرف الزين

---

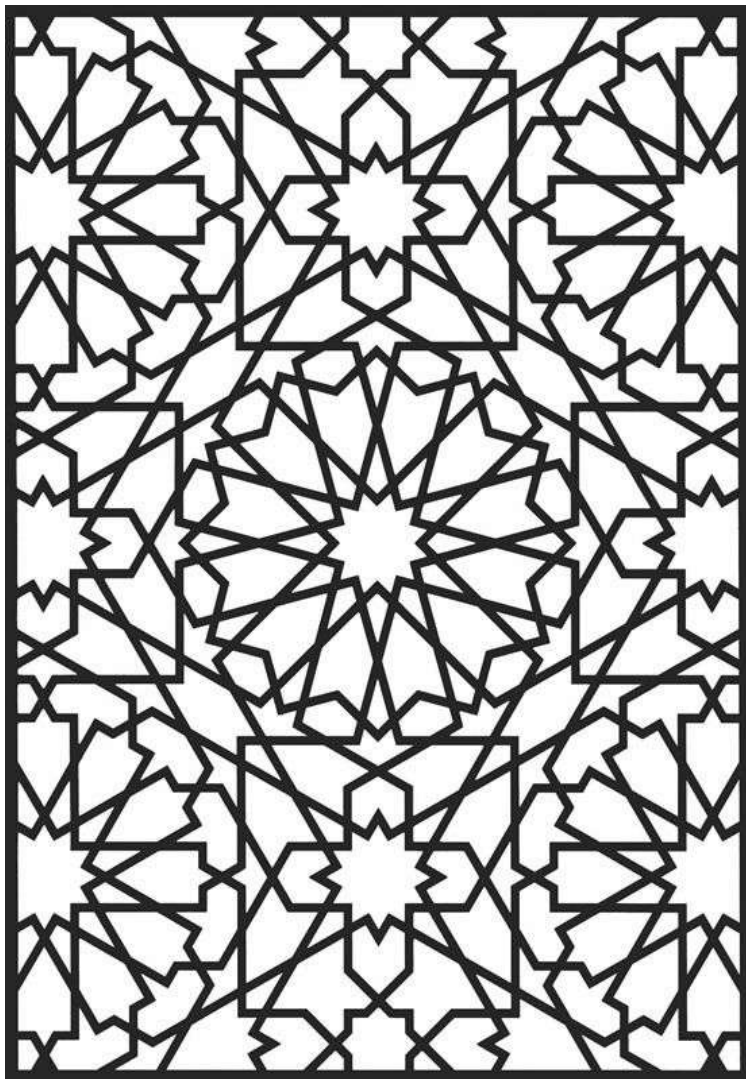
زي ما الطاووس شكله حلو بس مبيتاكلش! في ناس شكلها حلو بس  
متتعاشرش!



زغرتي يا انشراح ... اللي جاي احلى م اللي راح



زي ما فيه شامبو ضد القشرة ... فيه ناس ضد العشرة





## حرف السين

---

ساعة الغلط بنطرطش زلط



ساعة الطلق مُرّة



سبع بطاطين ودفاية والبرد لاسع قفايا



السمعة مش مكتوب عليها "للبنات فقط"



سيب الحلو على هواه ... هيرجع بعد ما ياخذ علي قفاه



سيب الكلب يلف لفته طالما إنت معاك عضمته



سيكِّتك خضرا



## حرف الشين

---

الشيشب والقبقاب إتلّموا وبقوا اصحاب



الشكل هاي كلاس ... والأخلاق ميكروباص



الشعب يريد تغيير النظام



شوّقي ولا تدوّقي



## حرف الصاد

---

صاحبك الناقص ... بناقص



صاحب العقل السليم يبعد عن الحریم



صاحبي فلوسي وعمي قرشي



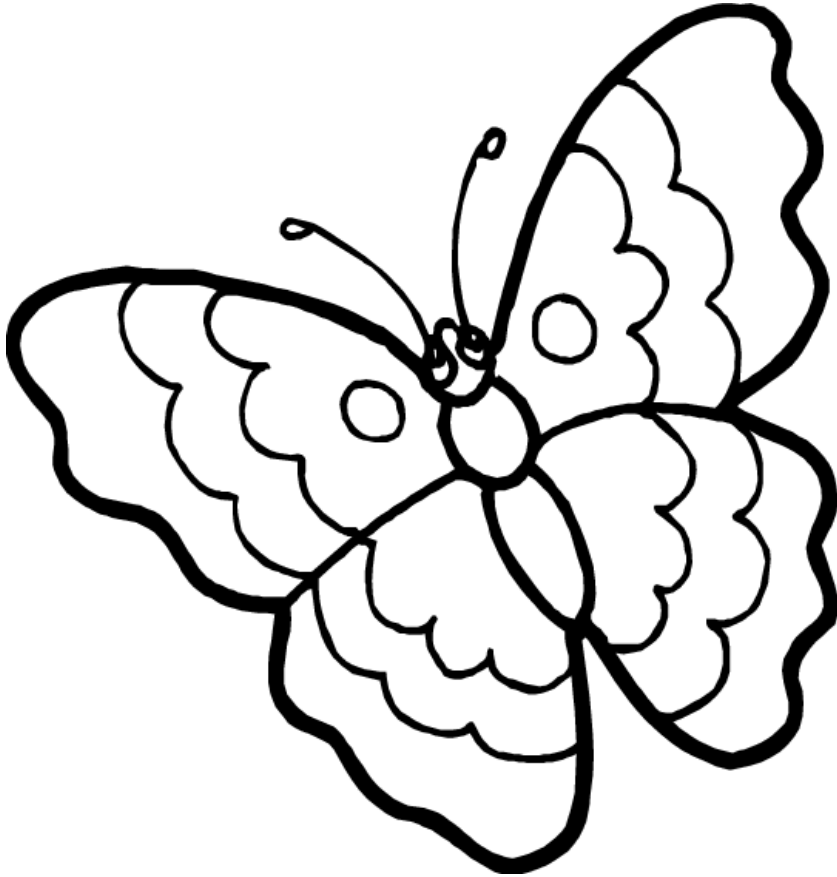
صمتي هو كبريائي



صيني ... إشتريني وإرميني



صاحب نفسك تريح نفسك



## حرف الطاء

---

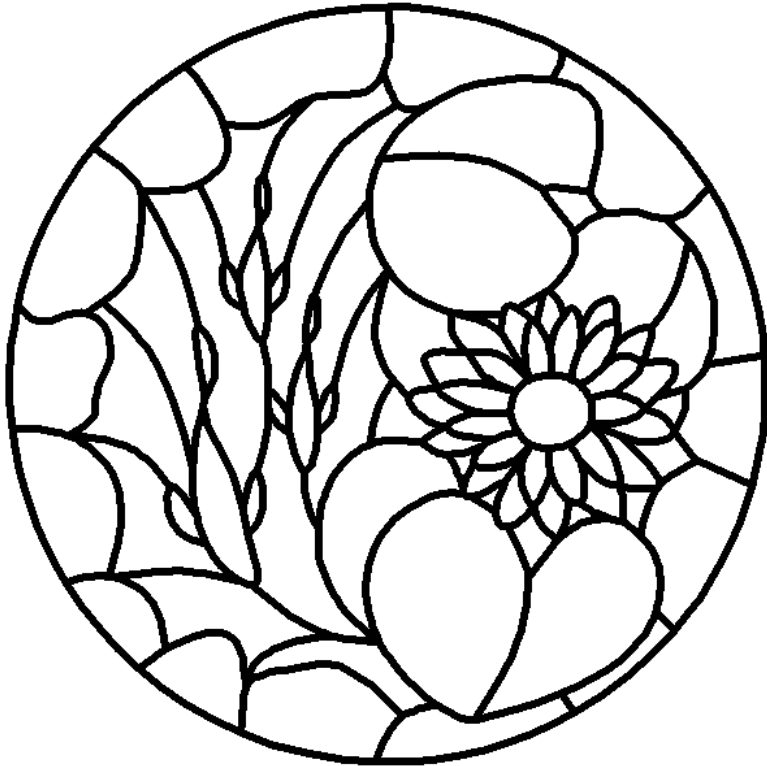
طنش تعيش



طول ما تدي ضهرك للترعة عمر البلهارسيا في جتتك ما ترعى



طريقك زراعي





## حرف الظاء

---

ظرفني تعريفني



## حرف العين

---

عبّر الخرا ينجضع لورا



عقلك في راسك ... وقلمك وكراسك



عم عشم مات والمعاملة خد وهات



عيش الحياة بسعادة ... أصلها ماهاش إعادة



العيب مش في الحديد، العيب في السواقين الجديدة



العيلة اللي مافيهاش صايح حقها ضايح



عيش حياتك ومزكها

## حرف العين

---

عمر ما فيه أصيل كان في يوم خسيس



عين العبد غدارة وعين الرب ستارة

## حرف العين

---

عدّيتها ... الناس لبعضيها



## حرف الفاء

---

الفساد بقى للركب



الفيسبوك قفلني ورب العرش نجاني



في الشارع عروسة وفي البيت جاموسة



الفاجر ياكل مال التاجر



الفاجرة داديتها والحرة عاديتها



الفرح الدائم يعلم الرقص



فرخة بين اربعة ما منها منفعة





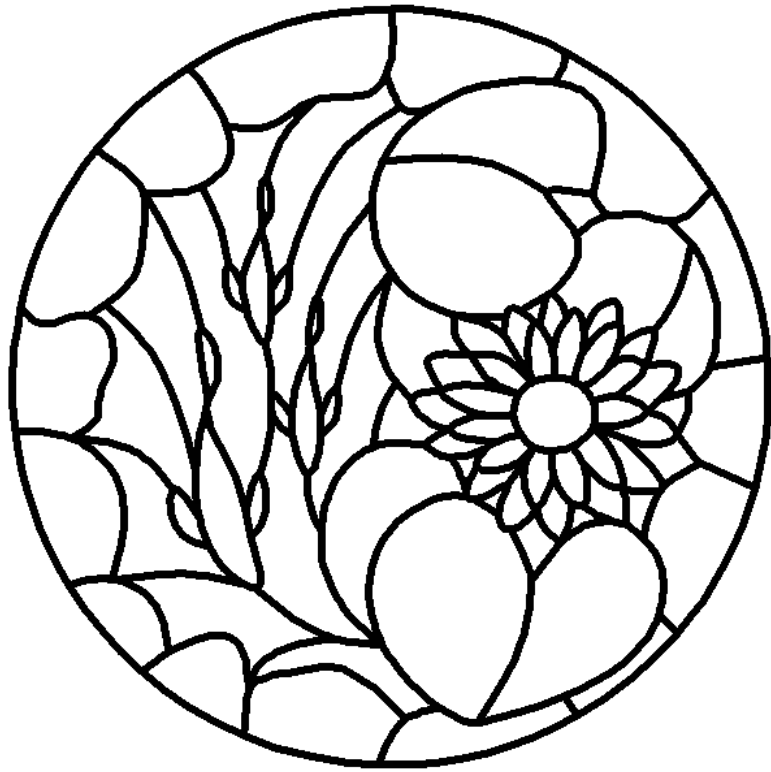
## حرف الفاء

---

الفقير ريحته وحشة



الفلاح مهما ترقى ما تُرْحشي منه ريحة الدقه



## حرف القاف

---

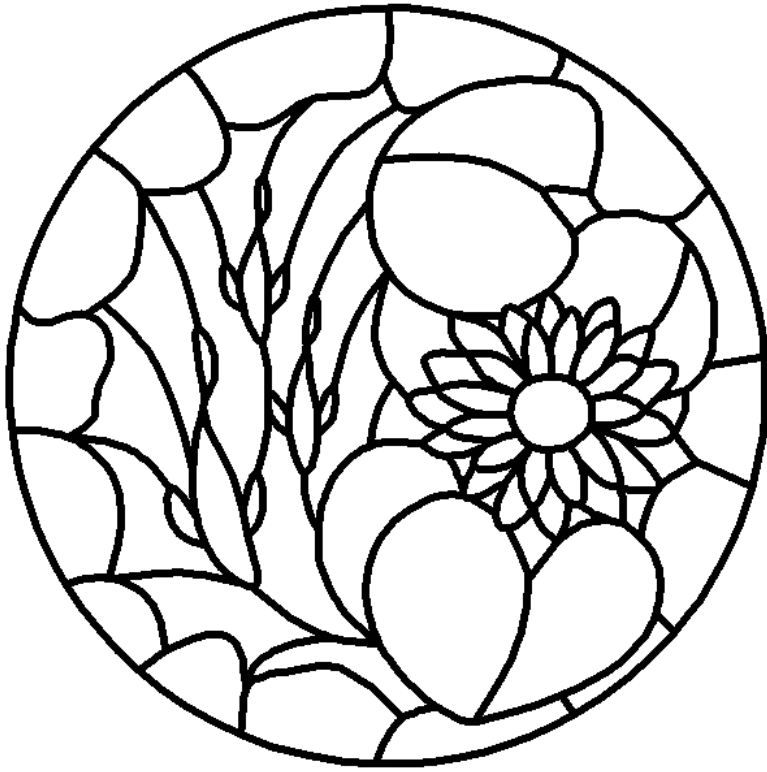
قال أنا اللي بعد الجواز كنت فاكرة هاصبح ببوسة وأمسي ببوسة لقيتني  
بعد الجواز بأصبح مو كوسة وبأمسي مو كوسة



قبل ما تنام سامح الأنام



قليل الاصل لا تعاتبه ولا تلومو ، ده زي البقعة اللي لا تطلع  
بـ رابسو ولا بـ اومو



## حرف الكاف

---

كن كالصابون ... تعاشر جميع الأوساخ وتبقى نظيفا



كلام الناس لا ييقدم ولا يأخر



كل فواحة وعارفة اللي بيفوح منها



كشكشها ماتعرضهاش



كلنا في الهم قَبَط



كله في الضهر بيتكلم وفي الوش بيحضن ويسلم (كل إناء بما فيه ينضح)



كله بالحب



## حرف اللام

---

لا الوحش بيحلو ولا الزفر بينضف



لا تصاحب الأقرع ولا تاخذ منه نصيحة ... لو ربك بيحبه كان سا بهاله  
صحيحة



لا تصالح وإن منحوك “آيفون 7”



لا تدم ولا تشكر قبل سنة وست أشهر



لما كنت عصفور كلوني ولما بقيت أسد صاحبوني



لما يكون عندك النية ربنا يديك الإمكانية

## حرف اللام

---

لو الأسباب مش كافية ... عاند نفسك وإضحك بالعافية



لو حبيبك عسل ... حُط عليه طحينة



لو حسيت إنك مش فارق ... فارق



لو حياتك غم ... إعمل نفسك معندكش دم



لو صاحبك خانك إعتبره دخانك



لو صاحبك باعك طلع له بتاعك



لو العشرة هانت يبقى يا ريتها ما كانت



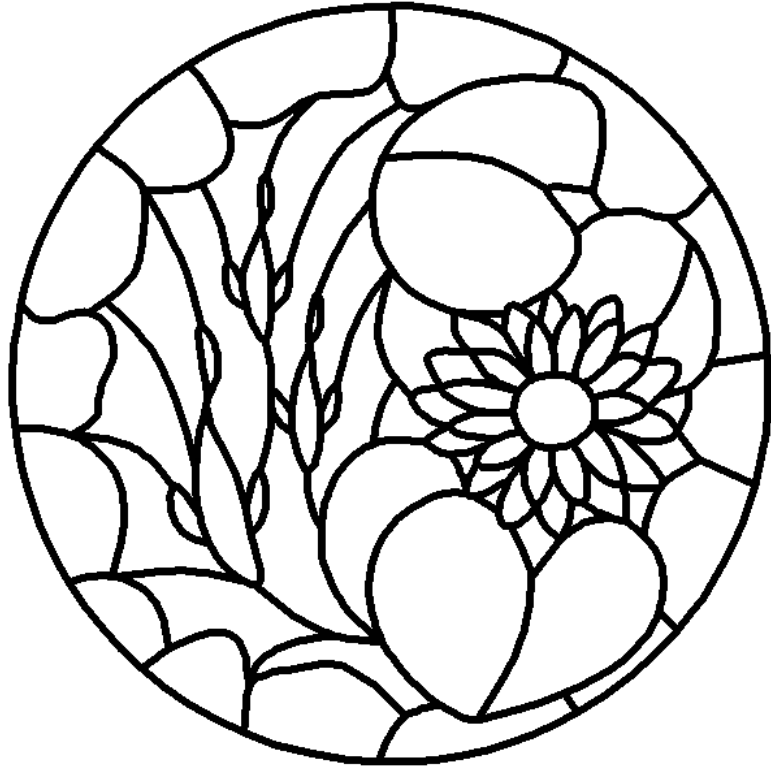
## حرف اللام

---

لو كان اللي اتقال علينا من ورانا صح كان اتقال قدامنا



ليّس يطلع كويس



## حرف الميم

---

متبصش لعجلها لتجيب أجلها!



متعرفلوش بطن من ضهر



مافيش صاحب يتصاحب



مادام العجلة شغالة ... بلدنا بتجيب رجالة



مبيقاش تاريخك كله فضايح وتيجي عندي تديني نصايح



مصيرك يا ملوخية تيجي تحت المخرطة



المتربي في الخير يشم أيده يشبع

## حرف الميم

---

مش بالساهل تلاقي اللي يستاهل



متحطش أمل في حد علشان بعد كدة هو وأمل هيحطوا عليك



مش كل واحد كلت معاه عيش وملح يتقال عليه صاحب،  
ياما ناس كلت معاك علشان كانت جعانه



محدث بينجرح قوي غير لما يجب قوي



المتغطي بالإخوان عريان



المتغطي بالأمريكان عريان



## حرف الميم

---

معاك فلوس أحضن وبوس



الميك أب تحديد ملامح مش تشطيب شقة



## حرف النون

---

ناس بتاكل علف



ناس راحت وناس جت ... أصل العيشة مش هتقف على حد



ناس تشرب في كولمان وناس آخرها كوز



ناس رايقة وناس متضايقة



ناس عايشة في قصور وناس مش لاقية لباس دمّور





## حرف الواو

---

الواقع فشح الخيال وجاب منه عيال



واحد مصاحب علي علوكة وأشرف كخة عاوزاه يطلع ايه؟ طيار؟



وراء كل رجل مديون امرأة



ورا الدنيا بشارع



ولا تلبسي لنسز ولا تعملي تاتو ... مهما عملي مش هيظمر في ابوه



## حرف الياء

---

يا حلو بانـت لبتك أول ما دابت قشـرتك



يا ثورة ما تمت



يا عم سيبه هايم ... ده لا صاحي ولا نايم



يا قلبي يا كتاكت ياما أنت شايل وساكت



يا مخلص ع الحبيب رصيدك ... بكرة يخلص الكارت ويجري الحبيب  
ويسيبك



يا مستني الحرية ... يا مستني البيسي ينزل م الحنفية

## حرف الياء

---

يا مستني الكهرباء ترجع لمصر... يا مستني مرسي يرجع القصر



يا مستني النتيجة على نار ... بكرة تبان ويجيلك إهيار



يا مستني مصر تكسب السنغال ... يا مستني صافيناز تلبس الإسدال



يا مستني مصر تكسب تونس يا مستني الخيار يبقى بقدونس



يا مستني داعش تسبب العراق يا مستني القلعة تنتقل الوراق



يا مستني تعيين الوزارة .. يا مستني فرنسا تاكل بصارة

## حرف الياء

---

يا مستني الثورة على خير تفوت ... يا مستني "ميسي" يلعب في  
اسمنت أسيوط



يا مستني الزمالك يسعد جماهيره ... يا مستني أبو الهول يلعب في  
مناخيره



يا مستني مرسي يرجع الاتحادية ... يا مستني أوباما يفطر طعمية



يا مستني مرسي يرجع رئيس ... يا مستني إبليس يصوم اثنين وخميس



يا مستني مرسي يرجع القصر ... يا مستني نتنياهو يصلي العصر



يا مستنية الى معدوش قلب يحس ... يامستنية الرقاصة تبطل هز

## حرف الياء

---

يا ناس يا شر كفاية أر



يا ناس يا فل الخير للكل



يا خسارة الجمال في البنات الشمال



يا رب عديها جمائل وإعدل الحال المائل



ياما القفا شايل وبرضه مش نايل



يا اللي وريت الفؤاد أيام أليمة أنت والفؤاد عاجزمة القديمة



يوم الحكومة بسنة

## المؤلف

الدكتور أيمن زهرى باحث متخصص في الدراسات السكانية ودراسات الهجرة، عمل بالبحث والتدريس والعمل التنفيذي بالمجلس القومي للسكان (مصر) والمركز الديموجرافي بالقاهرة وأكاديمية تطوير التعليم ومركز جامعة ساسيكس لدراسات الهجرة بإنجلترا والجامعة الأمريكية في بيروت والجامعة الأمريكية بالقاهرة والمركز الدنماركي للدراسات الدولية بكوبنهاجن ولجنة الأمم المتحدة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا) ولجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأفريقيا والمركز الدولي لتطوير سياسات الهجرة (ICMPD) ومكتبة الإسكندرية (Bibliotheca Alexandrina). كما عمل مستشاراً في مجالات السكان والهجرة والمغتربين لدى جامعة الدول العربية والمنظمة الدولية للهجرة ومنظمة العمل الدولية والبنك الدولي ومنظمة الأمم المتحدة للتعليم والعلوم والثقافة والوكالة الأمريكية للتنمية الدولية والإتحاد الأوروبي، بالإضافة إلى العديد من المنظمات والهيئات الإقليمية والوطنية.

نُشرَ للدكتور زهرى العديد من الأبحاث والمقالات المتعلقة بالدراسات السكانية ودراسات الهجرة في العديد من الدوريات العلمية الدولية بالإضافة إلى تحرير بعض التقارير الإقليمية وشارك في العديد من المؤتمرات والندوات الوطنية والإقليمية والدولية المرتبطة بمجالات إهتماماته البحثية، كما نُشرَ له العديد من المقالات في الصحافة المصرية والعربية. صدر له سبعة كتب باللغة العربية تتناول بعض القضايا العامة في غير مجال تخصصه الرئيسي خلال الفترة من ٢٠٠٦ إلى ٢٠١٤.

الدكتور زهرى عضو نشط في العديد من الجمعيات العلمية المرتبطة بمجالات إهتمامه ومنها، على سبيل المثال، الجمعية الجغرافية المصرية وجمعية الديموجرافيين المصريين والإتحاد الدولي للسكان والجمعية الدولية لدراسة الهجرة القسرية والجمعية الأوروبية للدراسات السكانية والإتحاد الأفريقي للسكان والجمعية الآسيوية للسكان، كما ترأس اللجنة العلمية حول الهجرة الدولية بالإتحاد الدولي

للسكان خلال الفترة ٢٠١٢-٢٠١٤ وهو مؤسس ورئيس الجمعية المصرية  
لدراسات الهجرة.

على المستوى الشخصي، يهوى المؤلف التصوير الفوتوغرافي والفولكلور والفنون  
الشعبية والإنشاد الصوفي والموسيقى القبطية والعمارة الإسلامية.



توجد نسخة كاملة من هذا الكتاب وكتب أخرى  
بموقع المؤلف على الشبكة الدولية للمعلومات

[www.zohry.com](http://www.zohry.com)

الطبعة الأولى 2017



## هذا الكتاب

يعتقد الناس ، خطأً ، أن الأمثال العامية قد انتهى دورها وأنها أصبحت جزءاً من التاريخ الشفاهي للشعوب وأنه بانتشار وسائل الإعلام الحديثة ووسائل التواصل الاجتماعي قد انتهى دورها . تشير معطيات الواقع إلى أن الأمثال العامية ، مثلها مثل كل شيء ، لا تكف عن التطور ، بل أن الوسائل الحديثة ذاتها أدت لانتشار الأمثال العامية . والناظر في حال الشعب المصري يرى أن قدرته على اختزال أحواله المعيشية من خلال الأمثال العامية مازالت مستمرة . فالناظر للكتابات التي تمتلئ بها وسائل المواصلات ، القديم منها والحديث ، يلاحظ استمرار تلك العادة . حاولت في هذا الكتاب خلال فترة امتدت لأكثر من ثلاث سنوات جمع كل ما تقع عليه عيني من أمثال وتعابير شعبية تالية لصدور موسوعة العلامة أحمد تيمور باشا "الأمثال العامية" التي صدرت في خمسينات القرن العشرين ورصدتها في هذا الكتاب .

**المؤلف**

الطبعة الأولى 2017